

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
08.07.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Öffentliche Bibliothek: Mitgliedschaft
Ehrenamtliche im Bibliotheksverband Südtirol
und Mitgliedsbeitrag für die Bibliothek - Jahr
2025**

**Biblioteca pubblica: adesione dei volontari
all'Associazione delle biblioteche dell'Alto Adige
e quota associativa per la biblioteca - anno 2025**

Vorausgeschickt, dass die Mitgliedschaft für Ehrenamtliche beim Bibliotheksverband Südtirol erneuert und der Mitgliedsbeitrag für die Bibliothek für das Jahr 2025 liquidiert werden muss;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Bibliotheksverbandes Südtirol vom Februar 2025, mit welchem die Beträge für die Mitgliedschaft für Ehrenamtliche und den Mitgliedsbeitrag für die Bibliothek für das Jahr 2025 zum Preis von 510,00 € (450,00 € Mitgliedschaft für 18 Ehrenamtliche und 60,00 € Mitgliedsbeitrag für die Bibliothek) mitgeteilt werden;

Gemäß Punkt 3.11 der ANAC-Bestimmung Nr. 4 vom 7. Juli 2011 (aktualisiert durch den Beschluss 585/2023) "gelten die Vorschriften zur Rückverfolgbarkeit nicht für die Zahlung von Mitgliedsbeiträgen durch Vergabestellen, da die genannten Beiträge keinen Vertrag darstellen";

Gemäß auf der ANAC-Website veröffentlichten FAQ C9 stellt "die Teilnahme eines Mitarbeiters an einem Seminar oder einer Konferenz keinen Vertrag über Ausbildungsdienstleistungen dar, so dass die Vorschriften über die Rückverfolgbarkeit von Finanzströmen in diesem speziellen Fall nicht gelten";

Für richtig erachtet, den Mitgliedsbeitrag für Ehrenamtliche von insgesamt 450,00 € sowie den Mitgliedsbeitrag für die Bibliothek von 60,00 € zu genehmigen und an den Bibliotheksverband Südtirol zu liquidieren;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (JhvsdWdOF2u5tmuvUmOSjbbBoXWV9SDxvp7n1TeH2CA=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (kPjC09xV+fVIZchezyanhv1qVYxElbpzHGTAWUOsMXU=);

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindevorsatzung;

Premesso che deve essere rinnovato il contributo di socio per i volontari presso l'Associazione Biblioteche dell'Alto Adige e che deve essere liquidato il contributo di socio per il sistema della biblioteca per l'anno 2025;

Vista la lettera dell'Associazione Biblioteche Alto Adige, pervenuta in febbraio 2025, con la quale vengono indicati l'importo per il contributo di socio per i volontari e l'importo del contributo di socio per la biblioteca per l'anno 2025 per l'importo complessivo € 510,00 (€ 450,00 contributo di socio per 18 volontari + € 60,00 contributo di socio per la biblioteca;

Ai sensi del punto 3.11 della determinazione ANAC n. 4 del 7 luglio 2011 (aggiornata alla delibera 585/2023) "la normativa sulla tracciabilità non trova applicazione al pagamento di quote associative effettuato dalle stazioni appaltanti, atteso che le suddette quote non configurano un contratto di appalto".

Ai sensi della FAQ C9 pubblicata sul sito ANAC "la partecipazione di un dipendente ad un seminario o ad un convegno non integra la fattispecie dell'appalto di servizi di formazione e, pertanto, alla specifica ipotesi non si applica la normativa sulla tracciabilità dei flussi finanziari";

Ritenuto giustificato di approvare la quota associativa da un complessivo di € 450,00 e la quota associativa per la biblioteca di € 60,00 e di liquidare all'Associazione delle biblioteche Alto Adige;

Visto il vigente regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (JhvsdWdOF2u5tmuvUmOSjbbBoXWV9SDxvp7n1TeH2CA=)
- alla regolarità contabile (kPjC09xV+fVIZchezyanhv1qVYxElbpzHGTAWUOsMXU=);

Visto il vigente statuto comunale;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) den Mitgliedsbeitrag von insgesamt 450,00 für 18 ehrenamtliche MitarbeiterInnen in der öffentlichen Bibliothek von Tisens sowie den Mitgliedsbeitrag für die Bibliothek von 60,00 € für das Jahr 2025 zu genehmigen und an den Bibliotheksverband Südtirol zu liquidieren;
- 2) die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
238	2025	05021.03.29900	50200	510,00 €

- 3) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di approvare la quota associativa per l'anno 2025 da un complessivo di € 450,00 per i/le 18 collaboratori/ collaboratrici volontari delle biblioteca pubblica di Tesimo e la quota associativa per la biblioteca di € 60,00 e di liquidare all'associazione biblioteche Alto Adige;
- 2) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

- 3) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale